DIVISION VIII

FINAL PROVISIONS

- 19. This program replaces the program referred to in Décret 1383-91 dated 9 October 1991 and the program referred to in Décret 430-96 dated 3 April 1996.
- **20.** The Board shall publish this program on its website within 30 days after it has come into effect. It shall also publish on its website, within 30 days of their coming into effect, any amendment to the program.
- 21. Where the temporary ostomy results from a surgical procedure undergone before the coming into effect of this program, the Board shall pay the annual lump sum referred to in subparagraph (2) of section 3 in a single instalment if more than six months have passed since the date of the procedure. Where applicable, subsequent instalments will be made biannually according to the anniversary date of the surgical procedure.
- 22. Notwithstanding the provisions of the second paragraph of section 11, the Board, until 31 March 2019, shall pay the amount set out in subparagraph (2) of section 3 in one instalment.
 - 23. This program comes into effect on 1 October 2018.

Notwithstanding the foregoing, this program applies to insured persons benefiting from the provisions of the Ostomy Appliances Program under Décret 1383-91 dated 9 October 1991 only as of the anniversary of their surgical procedure.

103686

Gouvernement du Québec

O.C. 1201-2018, 15 August 2018

Police Act (chapter P-13.1)

Règles de fonctionnement de la Sûreté du Québec —Replacement

Replacement of the Règles de fonctionnement de la Sûreté du Québec

WHEREAS, under paragraph 1 of section 63 of the Police Act (chapter P-13.1), on the recommendation of the Director General, the Government may, by regulation, set rules governing the operation of the Sûreté du Québec;

WHEREAS the Règles de fonctionnement de la Sûreté du Québec were made by the Government by Décret 733-2018 dated 6 June 2018 and came into force on 20 June 2018;

WHEREAS, under the first paragraph of section 3 of the Act respecting judgments rendered by the Supreme Court of Canada on the language of statutes and other instruments of a legislative nature (chapter J-1.1), in the case of a regulation or other instrument of a legislative nature which was required to be published in French and in English and was not, the authority empowered to adopt the instrument, may replace the instrument with a text which reproduces it, without amendment, this time in French and in English;

WHEREAS, under the first paragraph of section 3 of that Act, once the text is published in the *Gazette officielle du Québec*, each provision of the text may have effect on the same date as that provided for the corresponding provision of the replaced instrument;

WHEREAS it is expedient to replace the Règles de fonctionnement de la Sûreté du Québec made by Décret 733-2018 dated 6 June 2018 by a text which reproduces it;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Règles de fonctionnement de la Sûreté du Québec be replaced by the text attached to this Order in Council to have effect from 20 June 2018.

ANDRÉ FORTIER, Clerk of the Conseil exécutif

Operating rules of the Sûreté du Québec

Police Act (chapter P-13.1, s. 63, par. 1)

DIVISION I

TERMS AND CONDITIONS FOR SIGNATURE

1. Members of the Sûreté du Québec or of its non-police personnel who hold, on a permanent or provisional basis, by interim or by temporary designation, a position referred to in the attached financial management plan are authorized, insofar as they act within the limits of their duties, to sign alone, with the same authority and effect as the Minister of Public Security, any deed, document or writing listed with respect to their position, up to the amounts indicated, where applicable, unless the power

to sign the deed, document or writing is attributed to the Minister by a provision of an Act and subject to other conditions prescribed by law.

The Québec sales tax (QST) and the goods and services tax (GST) or, where applicable, the harmonized sales tax (HST) are not taken into account in the amounts provided for in the financial management plan.

2. In an emergency situation, where the safety of persons or property is in jeopardy, a deputy director and the director of emergency measures are authorized to sign, despite the amounts provided for in the attached financial management plan, any supply or services contract.

In that case, they must report the situation as soon as possible to the director general. The report must in particular state the urgent nature of the situation, the assessment of the danger for the safety of persons or property, the amounts incurred, the identification of the parties to the contracts and the justification of the choice of suppliers.

- **3.** The director general, a deputy director, a senior director, a director and a regional commanding officer are authorized to sign, insofar as they act within their duties, a deed, document or writing not covered in the attached financial management plan, unless the power to sign the deed, document or writing is attributed to the Minister by a provision of an Act and subject to other conditions prescribed by law.
- **4.** Subject to the independence of the Sûreté related to the pursuit of its mission under section 48 of the Police Act (chapter P-13.1), the director general must obtain the authorization of the deputy minister before signing any deed, document or writing likely to raise issues that affect the pursuit of the mission of the department or the operation of the State or its institutions. Together they determine the files likely to raise those issues and the applicable terms and conditions.
- **5.** The director general keeps a register of the deeds, documents and writings signed in accordance with section 3 which indicates, in respect of each, its signatories, object and duration.

The director general sends every year a copy of the register to the deputy minister.

DIVISION II

CONTENTIOUS CASES AND OUT-OF-COURT SETTLEMENTS

6. Any out-of-court settlement that occurs before legal proceedings are instituted must be authorized

- (1) by the director general or a representative designated by the director general where the value is less than or equal to \$100,000;
- (2) by the deputy minister where the value is greater than \$100,000.
- **7.** Any out-of-court settlement that occurs after the institution of legal proceedings to which the Attorney General of Québec is a party before a judicial instance must be authorized by the director general or a representative designated by the director general and, where the value of the settlement is greater than \$100,000, by the deputy minister.

In those cases, the rules respecting the authorization of out-of-court settlements of the Ministère de la Justice also apply.

- **8.** The Sûreté must, within 30 days after receiving judicial proceedings in civil matter that concern the Sûreté, send the following information to the deputy minister:
 - (1) the name of the parties and the court file number;
 - (2) a summary of the object of the proceedings;
- (3) the amount claimed and the provision made by the Sûreté for any dispute;
 - (4) the name of the attorneys in the case.

It must also send a copy of the document ending the proceedings where the file is closed.

DIVISION III

AUDITING FUNCTION

- §1. Direction de la vérification
- **9.** An audit directorate is established within the Sûreté with the mandate in particular
 - (1) to coordinate and carry out audit missions;
 - (2) to advise, assess and optimize the use of resources;
- (3) to provide advice to the director general and the various directorates of the Sûreté;
- (4) to prepare an auditing plan taking into account risks; and
- (5) to disseminate and promote, to the members of the Sûreté and non-police personnel, the rules of ethics.

10. After consulting the deputy minister, a director of audit is appointed by the director general to whom the director of audit reports.

An assistant director of audit is also appointed by the director general.

- **11.** For carrying out the mandate of the directorate, the director must in particular
- (1) provide an objective and independant assessment of the operation of systems, processes and activities of the body and an assessment of the degree of control exercised on them;
- (2) audit every year classified expenses and report any irregularity observed to the director general;
- (3) audit the application of the rules provided for in Division I in compliance with an audit schedule provided for in a 3-year planning and report any irregularity observed to the director general;
- (4) make recommendations and provide advice to improve the efficiency and effectiveness of practises;
- (5) ensure the liaison with all the external audit entities at the Sûreté; and
- (6) promote an ethical approach in the management of all the resources.
- **12.** The director informs the director general of the director's activities and the result of the audits and may make recommendations.

In addition, the director sends every year to the deputy minister a summary of the activities of the Direction de la vérification along with an attestation of the audit of classified expenses.

- **13.** The director informs the deputy minister of management practises that are not sound or not compliant with the applicable rules where the situation persists after having informed the director general.
- **14.** The director general informs the deputy minister where the director general becomes aware of a significant abnormality.

- §2. Audit committee
- **15.** An audit committee is also established within the Sûreté with a mandate to assist the Direction de la vérification in the fulfilment of its responsibilites for monitoring the processes for presenting financial information, internal control mechanisms and audit processes, in particular internal audit.
- **16.** The audit committee is composed of at least 3 members designated by the director general who must have knowledge in administrative management.

In addition, at least 1 member must come from outside the Sûreté and not have had any employment or business relationship with the Sûreté for at least 1 year.

17. The charter of the audit committee establishes its role and responsibilities.

				POW	FINAN(CIAL MANAC	FINANCIAL MANAGEMENT PLAN POWER TO CONTRACT OR APPROVE AN EXPENSE	PENSE			
					Monetary li	mits author	Monetary limits authorized (before taxes)	(sa)			
Holder of a designated position	Professional, technical and other services	Supplies	Other types of expenses (publicity, financial costs, lease of property, remuneration, other operating expenses)	Travel advances Travel expenses Overtime	Investigation costs	Classified advances and expenses (special operating expenses)	Entertainment and hospitality expenses /ministerial or interministerial meetings	Costs of exposure	Official expenses	Permanent and remuneration advances	Specific powers or exceptions
Directeur général	No limit	No limit	No limit	No limit	No limit	No limit ⁽¹⁾	No limit	No limit	According to appointment orders	No limit	⁽¹⁾ Including the use of a flashroll
											(2) \$500,000 for investment expenses
Directeur adjoint à	(1)		Cartestan			;			9		(3) \$2,500,000 for investment acquisitions
	\$250,000%	\$200,000\$	\$150,000	950,000	\$25,000	ς, Σ	\$10,000	2200	2300	\$10,000	(4) \$100,000 for debt write-offs
											(5) \$3,500,000 for IT, telephone and radio expenses
											For the DGA at the GFEC:
Autres directeurs generaux adjoints (DGA)	\$100,000	\$25,000	\$100,000 (6)	\$50,000	\$25,000	\$0(7)(8)	\$10,000	\$200	\$300	\$10,000	For the DGA at the GFST and the GFEC: (7) 55,000 for dassified advances and expenses (8) 5100,000 for the use of a flashroll
Directeur principal des	000	200	01/10/000 0000	000	000	Ş	000	00	0000	000	(8) \$1,500,000 for expenses related to the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail
ressources humaines	000,000\$	000,624	\$100,000	000,064	000,65	ρ, ,	000,014	nnes	0054	910,000	(10) \$25,000 for expenses to settle grievances and agreements concerning disputes
Directeur (cabinet, direction, bureau or district)	\$50,000	\$5,000	\$10,000	\$10,000	\$5,000	\$0(11)	\$1,000	\$500	\$300	\$5,000	(13) For the directors at the GFEC and district: \$2,000 for classified advances and expenses
											(12) \$50,000 for expenses related to special operations
Directeur des mesures d'urgence	\$50,000(12)(13)	\$5,000 ⁽¹²⁾	\$10,000 (12)	\$10,000 (12)	\$5,000 ⁽¹²⁾	\$2,000	\$1,000	\$200	\$300	\$5,000	(13) \$400,000 for service expenses related to government air services

				MOA	FINANG	CIAL MANA	FINANCIAL MANAGEMENT PLAN POWER TO CONTRACT OR APPROVE AN EXPENSE	PENSE			
					Monetary li	mits author	Monetary limits authorized (before taxes)	(se)			
Holder of a designated position	Professional, technical and other services	Supplies	Other types of expenses (publicity, financial costs, lease of property, remuneration, other operating expenses)	Travel advances Travel expenses Overtime	Investigation costs	Classified advances and expenses (special operating expenses)	Entertainment and hospitality expenses /ministerial or interministerial meetings	Costs of exposure	Official expenses	Permanent and remuneration advances	Specific powers or exceptions
Directeur des services spécialisés en enquête	\$50,000	\$5,000 ⁽¹⁴⁾	\$10,000	\$10,000	\$5,000	\$2,000	\$1,000	\$500	\$300	\$5,000	(14) \$50,000 for supply and service expenses related to the use of vehicles for physical surveillance
Adjoint d' un DGA	\$50,000	\$5,000	\$10,000	\$10,000	\$5,000	\$0 ⁽¹⁵⁾	\$1,000	\$500	\$300	\$5,000	⁽¹³⁾ For the GFEC and the GFST; \$2,000 for classified advances and expenses in the absence of the director concerned if warranted by an exceptional situation
Directeur des ressources informationnelles	\$200,000 ^[16]	\$400,000	\$10,000 ⁽¹⁸⁾	\$10,000	\$5,000	0\$	\$1,000	\$200	\$300	\$5,000	¹¹⁰ \$500,000 for investment expenses ¹⁷⁷ \$1,000,000 for investment acquisitions ¹⁷⁸ \$1,000 000 for IT, telephone and radio expenses
Directeur des ressources matérieles	\$100,000 ^[59]	\$200,000 (19)	\$10,000 ⁽²³⁾⁽²²⁾	\$10,000	\$5,000	0%	000715	\$500	\$300	\$5,000	1978,3,000,000 for expenses paid using the CorpRate account 2075,000,000 for investment acquisitions 2075,000,000 for rent and expenses for signing agreements with the Societé quebécoise des infrastructures 2075,000 for expenses for the registration of vehicles

				MOA	FINANG	CIAL MANA	FINANCIAL MANAGEMENT PLAN POWER TO CONTRACT OR APPROVE AN EXPENSE	(PENSE			
					Monetary li	mits author	Monetary limits authorized (before taxes)	(sex			
Holder of a designated position	Professional, technical and other services	Supplies	Other types of expenses (publicity, financial costs, lease of property, remuneration, other operating expenses)	Travel advances Travel expenses Overtime	Investigation costs	Classified advances and expenses (special operating expenses)	Entertainment and hospitality expenses /ministerial or interministerial meetings	Costs of exposure	Official expenses	Permanent and remuneration advances	Specific powers or exceptions
Directeur des ressources	\$100.000	000 000\$	\$10.000(23)(24) (25)	000 015	000 55	Q\$	000 t	0055	Occ	, QQQ	\$500,000 for transactions related to the management of liquid assets in the slush fund (petty cash) Illimited for accounting transactions related to appropriation accounts and transfers of expenses between the Sureté and
financières											(23) \$50,000 for debt write-offs
											(24) \$5,500,000 for expenses related to retirement plans
											(25) \$1,000,000 for expenses related to remuneration
Commandant régional	\$50,000	\$5,000	\$10,000	\$10,000	\$5,000	\$2,000	\$1,000	\$200	\$300	\$5,000	None
Directeur adjoint (direction ou bureau)	\$25,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$2,000	\$0(56)	0\$	0\$	\$0	0\$	²⁶ For assistant directors at the GFEC: \$1,500 for classified advances and expenses
Responsable de service	\$25,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$2,000	\$0	\$0	\$0	\$0	\$3,000	None
Responsable de division	\$10,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$1,000	\$0	\$0	\$0	\$0	\$2,000	None
Responsable de bureau	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$3,000	\$0	\$0	\$0	\$0	0\$	None
Officier aux opérations	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$3,000	\$0	\$0	\$0	\$0	0\$	None
Responsable aux opérations	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$3,000	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	None
Adjoint au responsable	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$3,000	\$0	\$0	\$0	\$0	\$	None
Spécialiste en mesures d'urgence	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$3,000	0\$	80	0\$	\$0	8	None
Directeur de centre de service aux MRC	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$5,000	\$3,000	0\$	0\$	\$0	\$0\$	Q\$	None

				MOA	FINAN	CIAL MANA	FINANCIAL MANAGEMENT PLAN POWER TO CONTRACT OR APPROVE AN EXPENSE	(PENSE			
					Monetary li	mits author	Monetary limits authorized (before taxes)	xes)			
Holder of a designated position	Professional, technical and other services	Supplies	Other types of expenses (publicity, financial costs, lease of property, remuneration, other operating expenses)	Travel advances Travel expenses Overtime	Investigation costs	Classified advances and expenses (special operating expenses)	Entertainment and hospitality expenses /ministerial or interministerial meetings	Costs of exposure	Official expenses	Permanent and remuneration advances	Specific powers or exceptions
Responsable d'unité	\$5,000	\$5,000	\$5,000	000'5\$	\$3,000	0\$	0\$	0\$	0\$	0\$	None
Sergent aux opérations	\$1,000	\$1,000	\$1,000	\$2,000	\$1,000	\$0	\$0	\$0	\$0	\$	None
Adjoint aux enquêtes	\$1,000	\$1,000	\$1,000	\$2,000	\$1,000	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	None
Responsable d'escouade	\$1,000	\$1,000	\$1,000	\$2,000	\$1,000	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	None
Responsable du contrôle de qualité - policier	\$1,000	\$1,000	\$1,000	\$2,000	\$1,000	\$0	0\$	0\$	\$0	0\$	None
Responsable de module – policier	\$1,000	\$1,000	\$1,000	\$2,000	\$1,000	\$0	0\$	0\$	\$0	0\$	None
Coordonnateur	\$0	\$0	0\$	\$2,000	0\$	0\$	\$0	0\$	\$0	0\$	None
Responsable de groupe	0\$	\$	\$0	\$2,000	0\$	0\$	0\$	0\$	\$0	0\$	None
Responsable d'équipe – policier	\$0	\$0	0\$	\$2,000	\$0	0\$	\$0	0\$	\$0	0\$	None
Instructeur-chef	0\$	0\$	0\$	\$2,000	0\$	\$	0\$	0\$	0\$	\$	None
Superviseur de relève	0\$	\$0	0\$	\$2,000	0\$	0\$	0\$	\$0	\$0	0\$	None
Spécialiste en économie souterraine	\$0	\$0	\$0	\$2,000	0\$	\$	\$0	\$0	\$0\$	\$	None
Acronyms: DGA / Directeur général adjoint	teur général a	adjoint	GFEC / Grande	GFEC/ Grande fonction des enquêtes criminelles	nquêtes crimin		GFA / Grande fonction de l'administration	ion de l'ad	ministration	GFST	GFST /Grande fonction de la surveillance du territoire